

3

De heteroclitis nominibus
Ceditio roberti Whittintoni lichfeldien-
sis Gramatici magistri & protouatis An-
glei in florentissima Oxoniensi academia
laureati de heteroclitis nominibus & gradi-
bus comparationis



Tetrastichon eiusdem ad lectorum.

Protheos ut possis variis vinoscere vultus
Tyrsie sexus ambiguosq; senis
Salmacidos ne vndis coeant heteroclitia mixta
Hoc whittintoni volvito lector opus

Distichon eiusdem in zoilum.

Cornua rhinoceros dentem ni zoile ponas
Sanguinolenta feret tela hecate teletes

ପାଦପାଦିକାରୀ ପାଦପାଦିକାରୀ
ପାଦପାଦିକାରୀ ପାଦପାଦିକାରୀ
ପାଦପାଦିକାରୀ ପାଦପାଦିକାରୀ
ପାଦପାଦିକାରୀ ପାଦପାଦିକାରୀ
ପାଦପାଦିକାରୀ ପାଦପାଦିକାରୀ

De nominibus heteroclitis

Quoniam de heteroclytis varia inter grammaticos est dissensio: quod legatis anima adeo perplexum hunc de distrahit: veneficos a vulnere sensibus musarum pectoris nodo. hunc in modo superius ferre studui. Per illustratio probis autoribus: collegi: quod legi de grammatica tritos: vius obseruanda est heteroclytis. Annos acutus etiam quod apud prius posuit et in pecto haberetur: apud recessores enim obsequitate absentea declaratur. Legimus ergo plazum delicia feminino genere: singulari: nosterum apud Ciceronem et apud alios alia multaque legi grammatica vetat. Quare ne quod veteribus lacitum scriptoribus estib; quoq; licere in ea reputes: aut quod raro inuenies: et: aut figurare aut in carta quadam elapsum: et tritos viam arroges probabiliter subiungimus? pcepta. **Quod** diphteron vel menopteron est quod una vox haberet per omnes casus: ut gaudi. **Quod** diphteron est quod duos casus haberet diversos: ut tabi/tabo. **Quod** tripteron quod tres: ut templum/tempili/templo. **Quod** tetrapteron quod quatuor: ut gener/generi/generum/generum. **Quod** pentapteron quod quinque: ut castus/casti/casti/casti/castis. **Quod** hexapteron quod sex: ut tosus/totius/totis/tota/tote/totis.

De nominibus heteroclitis.

Heteroclytus nomen est quod vario modo dedicatur. Heteroclytus est varia nomen dedicatio: que quidem sit casu numero/gene/declinatione/et voce: sicut defecuum/abuse/daam/variatione.

De nominibus que una terminatione habent singulatia tantum.

Hec optata feres singulare neutrae tantum

page of the
hande fye. genae fru-
menti. no thyngse iustum iustus
It pyp/pus/adoz nihil/nil/phals/ephalsos
nomē opidū. vi gaudi. vi comi. i. profusa voce sumptu.

Uam. sic clausa per i/limui u vox materialis
ses generis (tryfully wryght).

Et commune triū iungas nec: simul adde.
whale nem⁹ thessalio a poide weight.

Hec cete et tempe pluralia: pondo triuimus
so many. as many.

Hec generum tot quot totidē nūmeralia cuncta
viquatuor/octē/viginti/quadragesima/octoginta.

Post ceteras ad centū que pumē sunt speciei
ve hoc mille indeclinabiles.

Mille duc hoc fixum singulare non variatum.
In pluralitate hec mille: gen⁹ horum mille: deo his mille⁹ ec.

Cuius plurans cerne fit multa flexus
In pluralitate hi ⁊ hec hec indeclinabiles.

Plurali multum genus omne est mobile mille.
Hecce, whicce.

De heteroclitis.

Correctū & quintū casum tantum habentia
Beeti vel quinti voces tantū potes expes
magis suete mactus/ctg/ctb.
Macte tenet quīntum/pūlciis. et mobile flexum
Fors dabit o fors forte/luesq; luem/lue tantum
a confusione sancte & sanguis corruptus.
Tabes dat tabem tabe at tebi nisl tabo

Accusatiuum solum habens.

ad magnitudine: resunt valla.anglice(as moche)
Instar singlatein quartū poscit sibi solum

Ablatiuum solum habentia

Leſtūdo cypdent by brathe offrewyl
Illustrum promptu natu dic sponterq; sexta

Atō & vctō singulare carentia.

Wāter nātā.
(āder)
Wōne: nātā;
(wōnger).
Singlari recto quintoq; carent ditionis
an que dōche deynē merc a pāyer .L.tractus
Benigis atq; necis/dapis et p̄c̄is addito frugis
a wende et a 1000 ynerodde a courfe or
oia cudeell. carer actio a bydde. postmoderis.
Verberis & quarto vīcis aufer optiq; datiuūm.
casus pluralem.
Pluralis retinent omnes/vīcis at genitiuum
reflexis numero.
Abnuit & casus plurali omnes ditionis

Atō vctō et abtō carentia.

ntō & actō as moche
Dic bis tantundē tantidē dans genitiuo
more
Hoc plus dic recto & quarto pluris genitiuo.
Hi simul he plutes hec plura ut mobile tene

Rominibus.

C Vocatiuo tantum carentia.

Interrogatis . . . distribuit . . . relates.

Q uerens distribuens infinitum referensq;
negantur ^{negantur} _{reto casu.}

Atq; negant quinto careant pronomina cuncta
Exceptis omnis noster/nostras/meus et tu.

C Datiuo et vocatiuo carentia.

H ec bis huius vis/hanc vim dicas et ab hac vi.
Plurali he vices: he vis dederatq; vetustas

C etiam & actum solum plurali habentia:
helpe ^{denyege}

Suppetie inficie quarto as solum retinebunt
^{thankes}

He simul has gatates: repetundarū repetundis

C Plurali numero carentia.

Propria cuncta carent plurali: elementa metalla

Liquida que signat: & humi nascentia sicca

Cum toto si signet idem pars quelibet: at quum

Pars non signet idem cum toto: pro specie be

Divisa a toto capit: quum materie be

Pro forma: quum sit translatio opinio & usus

Cuentus diuisio sit: plurali & electas

Et que natura carent singulare ut athene

C Plurali numero carpt propria nola deoū: poli: vibii: montis: fluviorū: fluminiorū
& aliorū locorum: quat: ior: elemēta: ignis: aer: aqua: terra. Et metalli: vt ferrum:
plumbū. Et liquida: vt oleū: lac: batrū. Et humi nascēta: siccā: vt piper: cicer. Et
hoc intelligendū est: quicquid pars signet idem cum suo toto: ut quelibet pars aeris
est aer: quelibet pars ferris est ferrum: quelibet pars olei est oleū: quelibet pars piperis est piper.
Sed quicquid pars non signet idem cum suo toto: plurales causas habet: ut in floribus
& fructibus. Unde quelibet pars non est rosa. Sunt quicquid pars sumuntur pro specie a suo
toto dimis: ut aque quicquid datur pro frumentis a mari dimis. Terre pro insulis & re-
giom: a terra & aere dimis. Aut quicquid pars pro frumenta aliquo^{rum} materie accipitur
ut panes pro partibus in massam rationem dimis. Aut quicquid pars translatio: ut ignis
qui signat amores. Virg. Incipit mopsopus: siccā aut pluridos ignes. Aut opinio
ne: ut vulgi qui opinabātur plurices esse foliæ quæ Virgilius initias dicit. Quid tā-
tū oceanō properant se tingere foliæ. Quidā etiā viu pluralē habet: ut frumentis
apud Maronem. Quedā eū: ut: catones duo fuerūt. Quedā diuisione: ut galliæ
sum: alia belgica: alia celtica. Quedā in natura: ut: asperas: Cume: rē.

De heteroclitis

Annotatione de quibusdam pluraliter declinatis

wellbyng. städynge poole. water troubled. ink. or podell.
Plurali flectes fons/magnū/ac bnda lacuna.
playne see a remyng water. loyce/or. humor. remyng water. a ryuer.
Equor/sic fluminis succus sic flumen/et animis
a cuppe a well/opp̄t water remyng water. a lake or a myre.
Pocula vel puteus/laticesq̄ fluenta/lacusq̄
troubled see water. see dyngke. a fernie or a marras
Et frēta cum lymphis/mate/potio/sicq̄ paludes
cochell. r̄ue. onyon. pelle. ooties.
Tum lolus rutas/cepas/pilas:z auenas
benes. r̄ysc. all maner come. terrefyche.
Melonesq̄/fabas/lentes/frumenta lupinos.
strawberri. verose/lila/viole/poma/pira/cerasa.
Fragaq̄ citrullos florum sic nomina fructus

Annotatione de caretib⁹. genit⁹. dtō. et ablō. plalib⁹

Plurali genito terno lectoq̄ caretib⁹
a monthe. brasie. hony. see. chaffe. coûtre. encelle. lewe. barley. wyne
Os es mel mare far tus thus ius ordea bina
pocula. mythe
-i. por. nucell⁹. mulberg. vi macies. lencre. dedhatatio.
Defruta sic mulsum/mozum: sic nomina quinte.
edge of ony. wepenis. ḡt.
maner. of the eye. a kynde. a fate.
Demptis maneris/acies species/faciesq̄
a kynde. a syngre t̄mble. nowne
Progenies. tes. materies. cum prole. diesq̄
a sp̄t. or broche. ceteros. casus habet. vt. verus. veribus.
Pluralib⁹ veru caret tantum genitivo

Masculina singulare nūc et tū habētia

Singlari tantū flectes het mascula ponthus
blode. salte. p̄son. all maner. vysallo. mete. susse. a some. tothe.
Sanguis/sal/caccer/penus/ et puluis genuinus.
the cuen. stiere. idem. donege. ayre. wylde. ayre.
Vesperus et vesper/fumus/aet./mundus/ et ether
mōsse. sonne. smoke. muddle. or. flyme. of the erthe. cingul. veneris.
Muscas sol/fumus/linius/venetis quoq̄ cestus.

Homíibus.

At quandoqz leges mundos sumos genuinos
Pulveribus cum sanguinibus sed ratiis bsa

Feminea singularia tantum.

Feminei generis singulari hec slectio tantum

laude or prayse name belthe pess ryche yonge age. idem

Gloria fama salus pax gaza iuuentus

lyght deit hyst moren thyst hynge oldage

Lux mors vita iues lites esuriesqz senectus.

an ore spie a stake of wodis coghe groide infectio coler

Galla stries tussis cellus contagio vallis.

a faute vrtall yfisachyde groide spyngholde chale spore.

Culpa penus loboles hum² & pubes fuga labes

euengyde coler achide a token of poure lande.

Wespera cutholera pyles iuncta indole arena

hynge rest pardon rest mater offythe corupcion

Atoqz famies requies venia atqz quies sanctio

rotica of wode or boernate wome eten ric lemenes sayly & shynthe

Canicies caries glacies maciesqz fidesqz

a glotony madnes sythasle people plebe

Ingluities rabies sic illuities quoqz plebes

Hista que formant abstracta sequentibus addas

wysdome ianoscience malice wodenesse concyfousness

sapientia infirmita recordis infirmita ouaricas

Ex sapiens infans becois in lanus auatus

pouerie madnes remidace vterace cylphode madnes

scimonia vel citas inopia prudetia memorie eloqueta pueritia ametia

Darcus inops prudens memor eqz loquens puer ames

labour madnes wyckednesse pouerie

diligentia dementia gnicies vel gnicies paupres vel pauperias

Displigens demens es perix pauper & in tas

At quandoqz leges lices paces & arenas.

Gazas & vitas rato et amicicias.

Aleutra singularia tantum

Aleutra carent hec pluralis fas atqz nelas pus

even gennofrus dyate or a sete grounde

Wesperum ador seniun cennum soliug soliug

Carolum li-
gnum (wome
etn tree).

De heterotlitis

enē sterre palme of the hand fee he. byrde tyme. scarlet colour
Vesper /it/ atq; salum /baratru/ viscolus /luctuoz
 age no thyngē idem idē rede idem
Euum /nil/ nibilum /nibl/ atq; uesse /necessum.

god of ryches *clib* *þ* *angloce* *fr*
 liss *þ* *fr* *datm*. *glaf* *paske* *or* *cester*. *monynge* *þ* *ambles*.
Mámona /máma/ *bittu*:*cl* *paschate* /mane/ *macellu*
ferm

Nitri a nitene the spring tyme. Seeche deche poison comyn people. see
do:q; yestes ni **Uer/** nitrif/ lethum/ virus/ vulgaris/ pell
tidas facit

**Atq[ue] penus/petoris coniunge penumq[ue] penus
tempus in quo us
intermittit. an creas cornefrost.**

Initium spicis gelu: simul antea dicta

C Antea dicas ut nola metallou. Exceptis es/eris. et electri nola ligdou. ut plega
ma olei. Nolam leonis ut tristis piper. humi. naefotia herbaru nola. ut apu. croc
d. pluris ut dixim. refugis quendam planis. ut in habeant. ut equi. mci. vini. 12.
de quibus superius dicitur et.

De his que naturaliter singulati caret

Natura careant singlati nomina multa

Festorum: sive ludorum: numeralia primi

Ordinis et que distribuunt: batris quoq; constant

Et pio masculinis: capitur duin mobile multis

Masculina tantum placatta.

Mascula sunt iste tantum pluralia fasces

STRUCTURAL
CHANGES
OF BACTERIA
DURING INFECTION UNDER CHLORAMPHENICOL

clatri cū celitibusq; penates.

Annales threni cantum cum caribus antea
Upon bondhantes in a strophe. Gyrtes of hell gentylas oppytes of hell spycs
Atos fort manes proctes lemures a dromas.

Nominibus.

latte wyndowes tales at the tytle ende tribus que-
or erate. a grane a carceris dam tunc.

Cancelli loculi cum carceribus/ titiones
paro tertia populi romani scales in the heed romani primi

Fasli sic luceres: cum turfutibusq; quirites
spacio tales a hypered libell.

Adde pugillares/natales coquidicillos
dilegentes hauctor frisson/or
preuiae goddes. ne. gerie.

Atq; lates/sentes/bevres/deducta per ates
greci men heedes or chefe men del men of a towne.
magnates primates optimates

Amagnus primus simul optimus/ anteq; dicta

Victori ascribas aliter tibi si qua te petta

Antea dicta ut in superiori pcepto. Adiecta q; pro pluribus masculis acci-
piuntur: resuq; minoria. scilicet festi & ludorum nol: ut appollinares/Circeos-nuers
la: ut duo. treo. bini. Quid aliter regias auctoritatem: cribas. illa apd: uniuersalē
leges. pecteris apud Persiū quiritat. apud Uirg. carcer. p: equorum custodia. apd: Quid
dū: vespri q; cu: poetica licetia pmituntur in pietudine trahēda dulentio. Ut eti-
am multa q; in alla signore singularē h̄bit: ut sal. p: admeto: tūc p: p: p: carcer. ut fas-
cis p: sarcina aut pōdere. Ego hoc te talice leuago. & carcer. p: noxios. custodia
p: corde cu: multi adiectis. ut mior. maior. liber. scilicet q: cu: p: scio. iunior.

Feminine rancum pluralia

Feminei generis sunt hec pluralia rancum

acute dicta inferiori it: day before the the sp̄t day of
vel facta lacte festi die ius in the calde every moneth

Argutie inferie/ferie/none atq; calidus

flare crynge iappo: or playe or vanegage take in warre.
flare crynge tappfull besom piede ab hostib; capie.

Blanditie nuge/scopeq; manubieq;

fryst fruytes reyspe mtestina hovis or men of cuery moneth

Primitie/inducis/lactes/copie/lunul idus

steyples dryges denencise or deceytes manalynge

Scundine et exequie tenebze inuidieq; / inuidex
purgans terram. tā holm s̄ mōtes alauissim qui
vel occid ex arboreo serpētis spolios a denne cradle yratis a gauis & ger
sui hōrd decidit stonge mania dirimur.

Quinque exuie latebre/cune / inuidi alpes

remaynges watche spud iudeos godes leone fāt priuata.

Belisque exequie/cermonie/ ecclie. & cdes

mons rome. bōste hāre monies.

weddyngs hue ricus ses byspanie bathes.

Ruptie exquise/phalere/gades quoq; therine.

fasti dies die
cti sunt qd: li-
cet faro pectoris
tria verba: do:
dico/abdicō.

De heteroclitis

wantous desyres
occupacion organypes variolous/ or emmenytes.
rychelle misygaçion organypes variolous/ or emmenytes.
Divitie/ illeceb're/ cantes/ inimitie
fendes or fates the goddes brachiescours
ryches offaçour pionis urbanitates. nomi vobis misterie
Dire & opes charitas cheleqz facette & athene
a papies of fendes the goddes the goddes
gates of hell fatal of fauour ouyll spixtes.
Atqz fortes furie parce gracie/ quoqz latue.
quoddam genus
indumentis wyched dominationis velocius nola tebe. et.
Indivuite value/ fortes simul antea dicta.

Antea dicta ut suppete & dicere que non tactu tantu hinc sunt grates. Et ea que
ex planis collis: virgine/ trige. &c. in ferialia: vel me/ trigesum possim non mirari
quoniam talius qd affirmat nec nola mappa/ plaga/ palea/ membra/ maris compars
antennas: et illa singulariter carere quid aqua peritissimos in singulari reperitum.

Neutra pluralia & secunde declinationis

Neutra het pluralitatum flexusqz secundi.
trumpetos tenets wepens cradell los aspera
Classica cum castis simul arma ctependia ctesqz.
vimbles in rockes in space of v. yeres.
duincia scythie sarlante a bete these or procedyons.

Bacraçz cù septis sic exta ceramia lustra
a cradell the hert stringes.

Et cunabula sic pccordia lachana slabz
pocula vel cibz. top of a hill anteriora parte natio ferrada
His carthelia sic iuga motis rostraçz nauis

Dec carthelia.
de singulari.
anglice (a pol:
i eccl)

byrges
sacrificia q mot
tuis impeditur

Inde comitia sic artaxata tenta pia insta

Quod dicitur: quod ex his in singulari declinata sunt: sed hoc altera ligna: tyroli
et pio rictu satis sumuntur illi iuga pio boi colligantur.

Neutra pluralia tantu & tertie declinationis

Hoc terni flexus tantu pluralia neutra
longe walles of de wiappons vt parata/ bachelaria.
gates a town cewe/ or an oxe orgia/ cerealia

Ita menia sic palearia iungito festa
vrbocanaria/ festa bachi.

Quo genito terni flexure suntqz secunde
ea qd in dote datur vela sheepherdes.
viro vel femine cotes mapalia idem.

His sponsalia sic magalia paliatunge.

Nominibus.

carme pindaricoete pounde nem' thestibie amensim.
Et peana simul pondo tempe inuaciata

Cide heteroclitis tā gñe q̄ declinatione bartis.

Cmascula in singulari, & neutra in plurali

— vnde bic tartara. in pīal/hec tartara
Mascula in us pīmo numero: sed a neutrō secundo
pīmontēli mons mons gen' togelēus angustēc
hell a lyli in troye lachonie archadie etiā pīgatēra pīnōz
Tartara/dyndima/trenata/menala/suppara dicas

— cascimis
montis ide
monstracie sayledothe boode in tria monalaconie
Almara carbala/pillia gargara/taigetus
hell wall bell
Additut infernus cetus dum piscis auernus

Plurali hec cete dicastamen inuaciatum

Cmasculina singulari: masculina & neutra pl.

Mascula singlari: plurali hec mascula-neutra

— vno cāpante vni nāctūrā sapē oī gas
tar vna. p vno ponitūtūrā enītīnga place. a cose gīdell

Masculus atq̄ locus sibilus loca balcheus adde.
comandement chōnce ipomee.

Illus et euētus permītus mascula quarte.

— v̄t hec iusta/ oēs:

Neutraq̄ plurali (ceu sentit valla) secunde

— v̄t hec nūtūl/euētūl/permītūl/ vnde hec iusta/ oēs:

Mhec sepe per un repecimus & hinc fūt a neutrō.

C feminine singulari: plurali neutra

v̄t hec pīgatēs singulari plurali hec pīgatēs

Femineae hec pīmo numero sunt neutra secundo.

walles of troye a pītāre staffe of troye

Fraggans & 33anta pascua iunge supellec

palissale carmen

— v̄t hec bucolica/ce. In gīal/hec bucolica/ce. hec rhetorica/ce.

Nomina librorū vel in e/vel in a/tingito et asces

— plurali hec rhetorica/ce. vnde hec alia.

Feminē generis pīo fixo & mobile q̄m pīcūm

De heterocitib

Arbutus intibus, & sic galbanus addito quidā.
Arbutus in Syria unde ematur. Arbutus in Syria unde ematur.

Censent hec: sed in unum variari hinc erit a neutrum

Neutra singulari: mascula plurali.

Neutra hec singlari: plurali mascula dices

Clysum celum specus (ut bult seruus) argos.
Clysum celum specus (ut bult seruus) argos. Argo in grecie

Neutra singulari: mascula & neutra plurali.

Singlari hec neutra: & plurali mascula neutra
Scenum filum clauitū potū casta / capiteū.

Neutra singulari: feminae plurali

Singlari hoc epulum; dic he plurali epuleg.
bathe balnei balneam

Feminea plurali; vel ex singlari ab eum dat

Delicium antiquum: plurali at delicie nunc.

Quondine item tantū plurali: nundinū at olim

Feminea singlari: feminae abl' neutra plurali

De bel a plurali fructus dat amigdalū / at arbor

Hec dat a migdalus / hec bel amigdala plinius inquit

Hec cens he cepe / dat cepe hoc innatiacum

Cen' & voc' variaria & no significacione.

Vel per etrum vel et a capitur pro fine diei.

Vel per etrum vel per etrus vel hec ugo hichelper dom

Rominibus.

Hic tapes etis dicit hocq; tapete tapetum

a type of tape

Illos hec dices hoc ilium et ilion addes

a margarite stone

margarita

margarites.

Margatis hec et rica simul vel servius hoc cum

Hic gibbus hoc gibber dices hec gibbaq; raro

cere of coarse

Hec spica at raro hic spicus dic quoq; spicum

bone

fructe

Hoc cornu atq; gelu tamen hic cornus gelus olim

lymme nose

Hic attus nasus: quondam artu nasaq; nasum

Castrulina in us & neutra in um.

vhic dicens vel hoc dicum.

Nunc hic us in recto vel hoc um quandoq; reperta

compsas of

a syde the mouth a bofet straffe warnyng

Hec clipeus tictus colaphus baculus monitusq;

a narowelane

a glaſt

an harte.

Angiq; portus commentareus atq; galetus.

a hole

an hafte or a knyfe

trybute.

Et calcaneus et capulus: magis umq; tributum

a sparte

a rafe or a coarse

Et sestertium item tignum sic currículum dant

vhic pirus

hoc pirus.

Arboris exiit in us nomen forme um quoq; fructus

a bottm

herchylle. wraſtlyngc bowie

fundam

mundam lacum

flum.

a grounde

wolde monyngc beſum

Hec fundus mundus luctus lirius quotiens um

In recto formant aliud tunc significabunt

Cefemina in us et neutra in um.

crystall

Cristallus nardus simul abrotanusq; saguntus

an indenture pest.

Um quandoq; tenent: dic singrapha pisa per umq;

Castrulina in et & feminea in a.

Hetero. Whittin.

B.i.

De heteroclitis

Ethera sic ether panther crater simus era

Hic hec hoc us/hoc in u&um

Non declino penus neutrum: penus hoc penoris dat
Hic penus ^{all moner} ut tall or merte

Hic penus ^{an hole} hac quarte:neutrale penusq; secunde

Sic recto varies specus atq; specumq; specuq;

Hoc multrale seres ^{a mylke payle} ^{a vessel to mylke in.} ^{huc} mulctrū multra per hec

De vilitatis & antiquatis

Is dederant olim: nunc i gumini atq; sunapi

sunapse nette ^{lodes} a crie in italy.

Gaulape thete seres nunc et prenestis: sed olim

gausapii/gausapes.

Gausapis et pum pes prenestis sic quoq; thetis

De vilitatis et antiquatis

Nunc is aut et quondam puluis cucumisq; cinisq;

^{under} ^{the} ^{tree} ^{tree} ^{the} ^{tree} ^{tree}

Impubis: sed vñc impuber boiner in vslu

Quic nñm batili effecit sub eodē genere.

Is simul er retinēt hec recto mascula casu

of the seide ^{swyfte} ^{wodlyppall} ^{yonfote} ^{whiche} ^{the} ^{bach}

Campester volucer celeberq; pedestre equester

swyfte. ^{wry} ^{of the wode} ^{hollymme}

Acer sic alacer siluester iunge saluber

of the fenne ^{swyfte} ^{he that kepereth a wager}

Abde paluster eis celat at dic raro lequester

Os & or in nominatio habetia

flavour tree. wodlypppe.

Os simul in recto retinent odoz arbor honorq;

Rominibus.

et vapoꝝ et clamor lepoꝝ ius coniunge laboꝝ

Uis p̄er in nō habentia.

ut ab greco enandros.

congreſſiſſe a ſayne arde. euander veldrus

Dant uſ et et conger vel hiber roſ ductaꝝ gregis
proſpectuſ/prefteſ/ſpectaſ.

Uis quondam nunc q̄ proſper pauper puer aſpet

Maſculina nōn variantia.

Dec batia in recto caſu maſculina reperita
a moue a yonge ſalmon. a water in rome.

Mugilis et mugil tybris tyberiſq; reperita
a muuſe germanie a gorgyſſiſſe.

Dic arat ac arat̄: ſeu gobio gobius atq;
a gamyrge/ or playe a bable.

Ludio ſiue diuſ vel ludus puſio puſius
deſcenſ ſyſſe a man of araby

Delphin delphinus vel arabs a babiloꝝ arabuſq;
a ſyng in heuen an elephante a ſtouge or a whyppe.

Scorpius ac elephas elephantaſ ſcorpio iunge
ſauuio ſtale in tyber: blode a whyrde wynde.

Hic amo nero nunc dic ſanguis quoꝝ turbo
Et aniam quōdām necten ſanguen quoꝝ turben.

Feminea nominatiuū variantia

Feminei generis recto variantia leguntur
a thooke/or a kyarde ſame duff/or mulloche.

Hec ſtrips hecoꝝ ſtrips ſiſ hec ſcobs hec ſcobiſ hec plebs
the people a bee ſallie/or an elmet

Hec plebs hec apis vel apes hec callida callis
famelle valley

Hec adipes vel adeps hec ballis ratoꝝ valles
a iorynge circumstance compages/ambages.

Homago ambagotam ges ꝑ go retinebunt
phoemis illis thooſe nymphe. patria homeri vido in thera mifile.

Iſ ſumut in phoem Salamis retinent et elſulim

Hetero. whittin.

W. ii.

De heteroclitis nominibus.

¶ claritudo claritas
¶ multa per uno vel as abstracta per es vel a ponas

¶ Confusa in tectis obliquis distincta.

Confusa hec etio distincta sed in genitivo.

Lens / Atris / gnis / semis / domus / v pte / addito cassis
Wasib / fides / cancer / hesper / silvester / & acer

¶ Lens lende (a nytre). Lens Atris (yfe) / frono frondis (a boongay) frond frond
(a fouchede). Gnis gnois (a thyfull). Gnis / gnus (daye) Gnis / gnis (a domowise). Se
mis indeclinabile (haife in my maner thyng). Semis / semis (halfe a pounde).
Domus / dom / Lang. (at home) Domus domus (a house). Pecus pecoris (cattel as
shepe / geyste). Pecus pecudis (beefste as oxen / heven / calues / & lache other).
Calis / cassidis (a halfe). Calis / cassidis (a nytre). Calis radiis (a flurete orborow).
Uas vallis (a vessel). Fides / fidei (truste / faith / promesse). Fides fido (a synginge
Cancer / cancri (the lygne of the crabbe). Cancer / canceris (the other wome). Cereb
/ vesper (the even sterre) Cereb vespero (the even tyde). Silvester / silvestris (a pao
per name of a tree). Silvester / sil. (of the mode). Acer / aceris (a maple tree). Ecer
acris (swyftre / sourre / or ferre).

¶ De noibz incerti gnis dictu est in generibz
de declinatione noim ludoz / festoz / domus et
ambo supetius in declinatione noim dictum est.

¶ Variantia declinationem.

avestell.

Hoc bas dat basis: plurali hec basa dat osum.

an acre of lande

ingeri

Jugerum erit fletus singlati nuncoz secundi

ingeri in ingeri aero

semis

Jugera tumoz ribus plurali fit quoqz terni.

¶ Secunde & tertie declinationis.

upiteris mythe / cicer / ciceris / spes / a dewe of yerne

Mulciber et cancer necnon glomus atqz sequester

cancer / canceris / cancer wome.

Flexure ternae sunt et quandoqz secunde

¶ Tam quarte & scde declinationis.

Hec sunt flexure nunc quarte numeris secunde

sheppetreee / praderde

frise / frise tree

Cornus sic pinus pro fructu aut arboce fucus

De formatione graduum copulationis

an entre de vestry ooke bey tree rafynge of people.
Ac aditus quercur laurus cantusq; tumultus
a lake or myre apparell warrynge coll vytall
E: lacus ornatus monitus sumptusq; penitusq;
Hys addunt aliqui caroq; respecta secunde
berynge fryste bynde lyngre stryngre
Auditus hisus/pallus/victus/gemitusq;
a syghte blyngre swete swerte myngre
Aspectus flactus falcus herlus quoq; luctus
bedde sythynge armes doost parlament
Lectus plicatus exercitus atq; senatus
bythe saynes deince cōpāre here or translat
Optus cum questus obitus certus simul estus

Annotation

Deficiunt quarti flexus laurus monitusq;
Casibus in terminis numeri sextisq; tertiusq;

De formatione graduum copulationis

Mobile quod possit sive augeri minui be
Crescere tenet hosce gradus positiū mediū superante

Formatio cōparatiū & superlatiū

gradus cōparatiū
Aposita medium formes sic: A primo (o; sibi iuncta)
Casu qui sit in I/ similes modo superantem
A iuncta atq; sumis formes ex I/ vel eodem

Annotation cōparatiū

ut sumis terminis.
Ut sumis quando vocalis foris putibit
ut magis sumis magnis terminis.
In vice tunc mediū sumas magis et posituum
Alia annotation cōparatiū

De formatione graduum

Tunc inueni remouens be caret superante
Datq; sinistro; quibus nō rite sinistri.

Deterus aut dexter vel dexter devenit dat

¶ Annotatio superlativi gradus

Rectus in et format (timus adiuncts) superante
Exigitur dexter quod dat timus atq; sinistri

Detero sicq; dexter timus a dextq; dexter dant.

saturninus et saturninus. maercurius et mercurius.

Tertius atq; sumus formant satur atq; maturus;

¶ Aliia annotatio de superlativo.

In sumus is vertunt humilis sumilis facilis
agilis gracilis

Atq; agilis gracilis (ceu balla resert) docilisq;
docilis

¶ De iis que rite non formant gradus sed aliunde sumunt.

Hec rite aut graduum formam servant aliunde
At sumunt: magnus hunc maior: maximus: atq;
Parvus hunc minor: et minimus: bonus et melius: dat
Optimus: atq; malus peior: sic pessimus: inde
Multus plus sic plurimus: atq; potius potiusq;
Inde pociissimus: a nobisq; ior: illatus exit

¶ De aliis que aliunde mutuantur.

Vergrandioquas sequens a sequens a solo a facio
Clavis dicas loquens atq; sequens dolis et fucus opta
A verbis mediis formam et superantes

Ficco (ut grandioquens) sumunt a participante

¶ De iis que carent superlativo

Comparationis

ut valde senex / valde iuuentus / valde membra / valde obnixus
Ita senex iuuentus membra obnixus / adoleſcens
Per valde et positum supplete volunt superante

De prepositionibus comparantibus

Ante dat a nteriori formato secus secliori
Subterior donat subteri et carent superante
Extra dant extiori: circa / ultra / extra / similans
Ita supra: dat imus circa hinc ultra simil extra
Quod simul extremus donat supra et superemus
Vel summus / post postteri posttemus habebit
Et prope dat proprio: sic proximas proximis dat

De adverbis comparantibus

Ex us formabit iο: penitus penitissimus / exiit
longe ago forsan hinc grecis moe
A pridem prior et primus / magne magis effert
moest longe longer distillme aste
Maximus itemque diuus diuinus & illime sepe
eter ofte est very late
Sepius et sepius habet / nuperrime nuper
drytor
Ocio et ocis grece atque occissimus exiit

De iis que carent superlativo

later late rumpit beng
Secundus a seco tantum satis et secundus dic
otherwile
Tercius et secundus careant omnes superante

De iis que comparatione vobis faciunt

De formatione graduū cōparationis.

Bato gradus proprios ab iis beli usq; reperimus
vt reverentia/col^ordia. bene^o. Juno i becū quidam amicitiae
Aec dux berzoalt: nec De cuius ei geminatum.
et Cicero in oratione precib; p^ontificis ad perfuncti diec; dūm. Salustius dicit
Irenius quip^o magis etiam in dūm. dūm. et ceteris dūm. et ceteris dūm. et ceteris dūm. et ceteris dūm.

Cartea whittinomii nichil redditus de heterocitatis non
minibus et gradibus comparationis Lodini impressa
per wyntoun de wode in uico anglie usicupato (the
tete littere) ad signum lonis cùm omanū applicat.

